

CIMBRIA AF 31.10. A/S

Årsrapport

1. januar 2012 - 31. december 2012

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på
selskabets ordinære generalforsamling den

27/03/2013

Michael Fly Christensen

Dirigent

Indhold**Virksomhedsoplysninger**

Virksomhedsoplysninger	3
------------------------------	---

Påtegninger

Ledelsespåtegning	4
-------------------------	---

Erklæringer

Den uafhængige revisors erklæringer	5
---	---

Ledelsesberetning

Ledelsesberetning	7
-------------------------	---

Årsregnskab

Anvendt regnskabspraksis	8
Resultatopgørelse	11
Balance	12
Noter	14

Virksomhedsoplysninger

Virksomheden

CIMBRIA AF 31.10. A/S

Haderslevvej 2

6200 Aabenraa

e-mailadresse: cimbria@cimbria.as

CVR-nr: 16303712

Regnskabsår: 01/01/2012 - 31/12/2012

RevisorSØNDERJYLLANDS REVISION STATS-AUTORISERET
REVISIONSAKTIESELSKAB

Nørreport 3

6200 Aabenraa

CVR-nr: 18061635

Ledespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for 2012 for Cimbria af 31.10. A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig og efter vor opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

Ledelsesberetningen indeholder efter vor opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Aabenraa, den 11/03/2013

Direktion

Poul Jesper Fink

Bestyrelse

Preben Terp-Nielsen
Formand

Rie Fink

Michael Fly Christensen

Claus Olsen

Den uafhængige revisors erklæringer

Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for CIMBRIA AF 31.10. A/S for regnskabsåret 1. januar 2012 - 31. december 2012, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar 2012 - 31. december 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Erklæringer i henhold til anden lovgivning og øvrig regulering

Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Aabenraa, 11/03/2013

Chr. Sørensen
Statsaut. revisor
Sønderjyllands Revision, Statsautoriseret revisionsaktieselskab

Ledelsesberetning

Hovedaktiviteter

Selskabets hovedaktivitet har i 2012 været forsøg på realisation af selskabets aktiver.

Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Årsregnskabet for 2012 er afsluttet med et underskud på kr. 652.304 mod et underskud i 2011 på kr. 1.196.725.

Begivenheder efter regnskabets afslutning

Salgsbestrebelserne vedrørende de resterende aktiver, herunder ejendommen på Haderslevvej, fortsættes i 2013.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for Regnskabsklasse B. Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Ligeledes indregnes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som af- eller bekræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs.

Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen, indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Resultatopgørelse

Bruttofortjeneste

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, vareforbrug, andre driftsindtægter samt eksterne omkostninger.

Nettoomsætning ved salg af varer og tjenesteydelser indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægterne kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusiv moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Personaleomkostninger

Under personaleomkostninger indregnes omkostninger, der er afholdt i regnskabsåret til aflønning af ledelse og personale.

Indtægter af kapitalandele i dattervirksomheder og associerede virksomheder

I resultatopgørelsen indregnes den forholdsmæssige andel af dattervirksomheder og associerede virksomheders resultat efter skat.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta samt rentetillæg og rentegodtgørelse ved skattebetaling. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Skat af årets resultat

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Selskabet er omfattet af de danske regler om tvungen sambeskatning af moderselskabet og de danske virksomheder. Selskabet er administrationselskab for sambeskatningen og afregner som følge heraf alle betalinger af selskabsskat med skattemyndighederne.

Den aktuelle danske selskabsskat fordeles ved afregning af sambeskatningsbidrag mellem de sambeskattede virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster. I tilknytning hertil modtager virksomheder med skattemæssigt underskud sambeskatningsbidrag fra virksomheder, der har kunnet anvende dette underskud (fuld fordeling).

Balance

Varebeholdninger

I varebeholdninger indgår selskabets grunde og bygninger. Grunde og bygninger måles til den regnskabsmæssige værdi ved overgangen fra anlægsaktiver til omsætningsaktiver.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til nominel værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab til nettorealiseringsværdi.

Finansielle aktiver

Kapitalandele i dattervirksomheder og associerede virksomheder

Kapitalandele i dattervirksomheder og associerede virksomheder indregnes i balancen til den forholdsmæssige andel af virksomhedernes regnskabsmæssige indre værdi. Denne opgøres efter moderselskabets regnskabspraksis med fradrag eller tillæg af urealiserede koncerninterne avancer og tab.

Dattervirksomheder og associerede virksomheder med negativ regnskabsmæssig indre værdi indregnes uden værdi, og et eventuelt tilgodehavende hos disse virksomheder nedskrives med moderselskabets andel af den negative indre værdi i det omfang, tilgodehavendet vurderes som uerholdeligt. Såfremt den regnskabsmæssige negative værdi overstiger tilgodehavender, indregnes det resterende beløb under hensatte forpligtelser i det omfang, modervirksomheden har en retlig eller faktisk forpligtelse til at dække disse virksomheders underbalance.

Nettoopskrivning af kapitalandele i dattervirksomheder og associerede virksomheder overføres under egenkapitalen til reserve for nettoopskrivning efter den indre værdis metode i det omfang, den regnskabsmæssige værdi overstiger anskaffelsesværdien med fradrag af afskrivninger på koncerngoodwill og udloddet udbytte.

Andre værdipapirer

Andre værdipapirer er optaget til officiel kursværdi på balancetidspunktet. Ikke noterede værdipapirer er optaget til anslået værdi.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til nominel værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab til nettorealiseringsværdi.

Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter kassebeholdninger samt indeståender i banker.

Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatte.

Efter sambeskatningsreglerne overtager Cimbria af 31.10. A/S som administrationselskab hæftelsen for dattervirksomhedernes selskabsskatte over for skattemyndighederne i takt med dattervirksomhedernes betaling af sambeskatningsbidrag. Skyldige og tilgodehavende samme-skatningsbidrag indregnes i balancen som "Tilgodehavende hos tilknyttede virksomheder" eller "Gæld til tilknyttede virksomheder".

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede skattemæssige underskud, indregnes med den værdi, hvortil de forventes at blive anvendt, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuelskat.

Finansielle gældsforpligtelser

Andre gældsforpligtelser indregnes til nominel værdi.

Udbytte, som forventes udbetalt for året, er indregnet som forpligtelse i balancen.

Resultatopgørelse 1. jan 2012 - 31. dec 2012

	Note	2012 kr.	2011 kr.
Bruttoresultat		-499.845	-1.352.705
Personaleomkostninger	1	-353.072	-364.342
Resultat af ordinær primær drift		-852.917	-1.717.047
Indtægter af kapitalandele i tilknyttede virksomheder		206	213
Indtægter af kapitalandele i associerede virksomheder		-51.686	-84.082
Andre finansielle indtægter		284.799	312.752
Finansielle omkostninger, der hidrører fra tilknyttede virksomheder		-3.256	-3.188
Andre finansielle omkostninger		-100	-72.173
Ordinært resultat før skat		-622.954	-1.563.525
Skat af årets resultat	2	-29.350	366.800
Årets resultat		-652.304	-1.196.725
Forslag til resultatdisponering			
Reserve for nettoopskrivning efter indre værdis metode		-50.784	-83.869
Overført resultat		-601.520	-1.112.856
I alt		-652.304	-1.196.725

Balance 31. december 2012

Aktiver

	Note	2012 kr.	2011 kr.
Fremstillede varer og handelsvarer		9.688.432	9.688.665
Varebeholdninger i alt		9.688.432	9.688.665
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		66.380	137.574
Tilgodehavender hos associerede virksomheder		212.500	162.500
Andre tilgodehavender		209.721	319.719
Tilgodehavender i alt		488.601	619.793
Kapitalandele i tilknyttede virksomheder		80.419	80.213
Kapitalandele i associerede virksomheder		291.040	342.726
Andre værdipapirer og kapitalandele		5.231.033	5.141.833
Værdipapirer og kapitalandele i alt		5.602.492	5.564.772
Likvide beholdninger		168.796	716.608
Omsætningsaktiver i alt		15.948.321	16.589.838
AKTIVER I ALT		15.948.321	16.589.838

Balance 31. december 2012

Passiver

	Note	2012 kr.	2011 kr.
Virksomhedskapital (Aktiekapital/anpartskapital/fondskapital)		1.675.000	1.675.000
Reserve for opskrivninger		2.400.254	2.400.254
Reserve for nettoopskrivning efter den indre værdis metode		0	50.784
Overført resultat		11.102.887	11.704.407
Egenkapital i alt	3	15.178.141	15.830.445
Hensættelse til udskudt skat		143.400	114.000
Hensatte forpligtelser i alt		143.400	114.000
Gældsforpligtelser til tilknyttede virksomheder		83.419	82.713
Anden gæld		543.361	562.680
Kortfristede gældsforpligtelser i alt		626.780	645.393
Gældsforpligtelser i alt		626.780	645.393
PASSIVER I ALT		15.948.321	16.589.838

Noter

1. Personaleomkostninger

	2012 kr.	2011 kr.
Løn og gager	315.409	326.758
Pensionsbidrag	31.573	31.573
Andre omkostninger til social sikring	6.090	6.011
	<u>353.072</u>	<u>364.342</u>

2. Skat af årets resultat

	2012 kr.	2011 kr.
Aktuel skat	-50	0
Ændring af udskudt skat	29.400	-366.800
	<u>29.350</u>	<u>-366.800</u>

3. Egenkapital i alt

	Virksomhedskapital kr.	Reserve for opskrivninger kr.	Reserve for nettoopskrivning efter indre værdis metode kr.	Overført resultat kr.	Ialt kr.
Saldo primo	1.675.000	2.400.254	50.784	11.704.407	15.830.445
Årets resultat	0	0	-50.784	-601.520	-652.304
Egenkapital ultimo	<u>1.675.000</u>	<u>2.400.254</u>	<u>0</u>	<u>11.102.887</u>	<u>15.178.141</u>

4. Oplysning om eventualforpligtelser

Selskabet har afgivet selvskyldnerkaution vedrørende et associeret selskabs bankgæld. Bankgælden udgjorde pr. 31. december 2012 kr. 2.455.757.

5. Oplysning om ejerskab

Ejerforhold

Selskabet har registreret følgende aktionærer med mere end 5% af aktiekapitalens stemmerettigheder eller pålydende værdi:

Fuldmægtig Anne Fink, Rødekro
Direktør Jesper Fink, Rødekro
Fink Holdingaktieselskab, Aabenraa
Aktieselskabet af 7.10.1996, Aabenraa
Sønderjyllands Sækkefabrik, Sækko A/S, Aabenraa
Sangostop A/S, Aabenraa

Ejerandele i datter- og associeret virksomhed:

Cimbria Udlejning ApS, Aabenraa, 100%
Sønderjydsk Byggeselskab ApS, Rødekro, 50%

Denne side er ikke en del af årsrapporten, men indeholder information om indsendelsesmetoden

Denne årsrapport er afleveret ved hjælp af Digital Signatur.

Årsrapporten, som er modtaget digitalt, indeholder således ikke underskrift fra dirigent eller revisor.

I henhold til indsendelsesbekendtgørelsen § 5, stk. 4 indestår indsenderen over for styrelsen for, at årsrapporten er underskrevet som minimum af dirigenten for generalforsamling eller det tilsvarende godkendelsesorgan og af revisor, hvis årsrapporten er forsynet med en af revisor underskrevet erklæring.

Årsrapporten er modtaget den 5. apr 2013.